

אהבת עולם

Ahavat Olam  
Love of Eternity  
(eternal love)

אהבת עולם בית ישראל עמך אהבת :

A-ha-vat' o-lam' beit yis-ra-el' am-cha' a-hav'-ta:  
love of eternity house of Israel people Your You loved

תורה ומצות , חקים ומשפטים

To-rah' u-mits-vot', chu-kim' u-mish-pa-tim'  
Torah and commandments, precepts, laws and right judgment,  
statutes, justice, laws

אֹתָנוּ לְמַדְתָּ . עַל כֵּן , יי אֱלֹהֵינוּ ,

o-ta'nu li-ma'-de-ta. Al ken', Adonai E-lo-hei'-nu.  
us You taught therefore, Adonai God our,

בְּשֹׁכְבֵנוּ וּבְקוּמֵנוּ נְשִׁיחַ

be-shoch-be'-nu uy-ku-me'-nu na-si'-ach  
in lying down our and in rising up our we will meditate,  
speak, converse

בְּחֻקֶיךָ , וְנִשְׂמַח בְּדַבְרֵי תוֹרָתְךָ

be-chu-kei'-cha, ve-nis-mach' be-di-vrei' to-rat-cha'  
on laws Your and we will be happy in words of Torah Your

וּבְמִצְוֹתֶיךָ לְעוֹלָם וָעֶד .

uy-mits-vo-tei'-cha                      le-o-lam'                      va-ed'.  
and in, with commandments Your    to eternity                      and forever.

כִּי הֵם תַּיִינוּ וְאָרְךָ יַמֵּינוּ ,

Ki      hem                      chai-ye'-nu                      ve-o'-rech                      ya-mei'-nu ,  
for      they (are)      life      our                      and length of                      days our ,

וּבָהֶם נִהְיֶה יוֹמָם וּלְיַלְלָהּ .

u-va-hem'                      ne-he-geh'                      yo-mam'      va-lai'-lah.  
and on them      we will meditate, ponder                      day and night.

וְאַהֲבַתְךָ אֵל תִּסִּיר מִמֶּנּוּ לְעוֹלָמִים

Ve-a-ha-vat-cha'      al      ta-sir'                      mi-me'-nu      le-o-la-mim'  
and      love      Your      not      you will remove                      from us                      to eternities  
(do not remove<sup>16</sup>)

בָּרוּךְ אַתָּה , יי , אֱוֵהב עָמוּ יִשְׂרָאֵל .

Ba-ruch'      a-tah' ,      Adonai,      o-hev'      a-mo'      yis-ra-el'.  
blessed (are) You ,      Adonai,      He loves<sup>17</sup>      people His      Israel.

<sup>16</sup>see note 16

<sup>17</sup>see footnote 17